
French as a Foreign Language in a Non Francophone Environment

Course Overview

In a country like India where French is not spoken outside the classroom, taking the students to higher levels ensuring their adequate competency in the language is a challenge in itself. The dynamics of classroom teaching therefore become primordial.

This course takes into account certain aspects of teaching French as a foreign language at higher levels. It is divided into 2 modules : **DYNAMICS OF SPOKEN FRENCH** and **TEACHING AND LEARNING FRENCH VOCABULARY AND VERB MORPHOLOGY**.

The French language has so evolved that one recognises two parallel systems of spoken and written French. However, the system behind spoken French or what is called the Grammar of Orality is not always known to all. While pronunciation of individual words is studied seriously, the lexical and morphosyntactic variations of spoken French are difficult to integrate into pedagogical practices in a non French speaking atmosphere.

Another area where a native speaker expertise can be of help is vocabulary building. Integrating the verbs as type of lexicon and reviewing their morpho-syntactic nature is a novel approach which the teachers and students as future teachers of French should learn more about.

The first week will focus on the treatment of spoken French. The second week will take the participants through verb morphology and vocabulary building with monolingual dictionaries.

Dates	August 14 to 29, 2017. Maximum Number of participants: 35.
You Can Attend if	you are interested in the course topic and have adequate knowledge of French. The lectures will be delivered in French. Past students, colleagues from affiliated colleges and other institutions where French is taught.
Fees	One-Time GIAN Registration: Visit http://www.gian.iitkgp.ac.in/GREGN/ by paying Rs 500/- Course Fees: No fee for PG students of the FL department of SPPU. All others will pay a fee of Rs 1000/- per module at the department over and above the GIAN registration. The fees will cover course material, tea and working lunch. Out-station candidates need to arrange for transport and accommodation on their own. Full attendance is necessary to be eligible for certificate of participation / attendance. Appearing for evaluations / examinations during the course is necessary for certificate of grades in the course.



Dr. Christian Surcouf is a Senior faculty member at the EFLE (Ecole de Français Langue Etrangère), University of Lausanne (Switzerland).

A true lover of languages, Dr. Christian Surcouf knows 3 European and 3 Asian languages apart from French, his mother tongue.

He has a Masters and PhD in linguistics and French as a foreign language pedagogy.

Being a French national, having studied in France and then lived in Switzerland for the last 15 years, Dr. Christian Surcouf has a perspective within and without to French as an international language. His long stays in various countries makes him an expert in recognizing the difficulties in pronunciation of French related to the first language influence.

Course Coordinators

Ujjwala Joglekar
ujoglekar@gmail.com

Manjiri Khandekar
manjirikhandekar@gmail.com

Department of Foreign Languages
Savitribai Phule Pune University
Deccan Gymkhana, Pune 411004

Phone: 20-25654256

Web: <http://fl.unipune.ac.in/>

GIAN One-Time
Registration

<http://www.gian.iitkgp.ac.in/GREGN/>